

CVH 2
CVH 3 Plus

Русский



**Register
your product**
www.kaercher.com/welcome



EAC



97699980 (04/23)



* 10



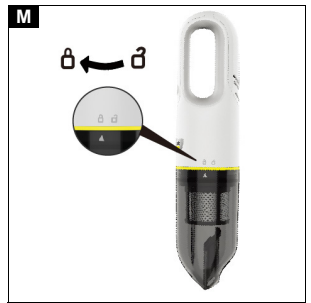
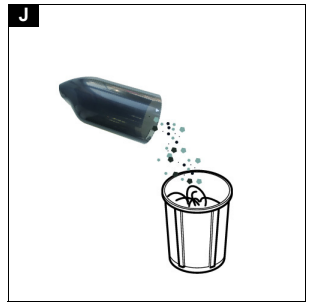
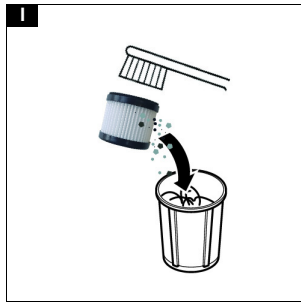
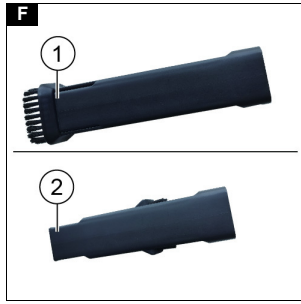
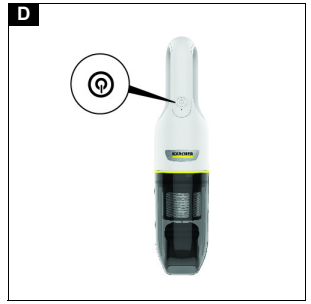
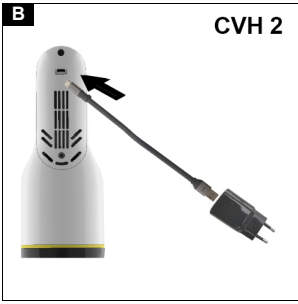
9



8



7



Содержание

Общие указания.....	4
Назначение	4
Защита окружающей среды.....	5
Принадлежности и запасные части.....	5
Комплект поставки.....	5
Описание устройства	5
Эксплуатация	5
Гарантия	6
Транспортировка.....	6
Хранение	6
Уход и обслуживание.....	6
Помощь при неисправностях.....	6
Технические характеристики	7

Общие указания



Перед первым применением устройства ознакомиться с данной оригинальной инструкцией по эксплуатации и прилагаемыми указаниями по технике безопасности. Действовать в соответствии с ними.

Сохранять обе брошюры для дальнейшего пользования или для следующего владельца.

Назначение

Этот универсальный пылесос предназначен для частного использования дома, а не в коммерческих целях. Изготовитель не несет ответственности за повреждение, которое может возникнуть в результате неправильного применения или нарушения правил эксплуатации. Используйте универсальный пылесос только с:

- Оригинальными фильтрами.

- Оригинальными запчастями, аксессуарами и специальными аксессуарами.

Универсальный пылесос **не** подходит для:

- Чистки пылесосом людей или животных.
- Засасывания:
 - Маленьких живых существ (например, мух, пауков и пр.).
 - Веществ, которые вредны для здоровья, имеют острые края, горячие или пылают.
 - Влажных или жидких веществ.
 - Легковоспламеняющихся или взрывоопасных веществ и газов.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Дети не должны играть с этим прибором.

Защита окружающей среды



Упаковочные материалы подаются вторичной переработке. Упаковку необходимо утилизировать без ущерба для окружающей среды.



Электрические и электронные устройства часто содержат ценные материалы, пригодные для вторичной переработки, и зачастую такие компоненты, как батареи, аккумуляторы или масло, которые при неправильном обращении или ненадлежащей утилизации представляют потенциальную опасность для здоровья и окружающей среды. Тем не менее, данные компоненты необходимы для правильной работы устройства. Устройство, обозначенные этим символом, запрещено утилизировать вместе с бытовыми отходами.

Указания по компонентам (REACH)

Для получения актуальной информации о компонентах см. www.kaercher.de/REACH

Принадлежности и запасные части

Использовать только оригинальные принадлежности и запасные части. Только они гарантируют безопасную и бесперебойную работу устройства.

Для получения информации о принадлежностях и запчастях см. www.kaercher.com.

Комплект поставки

Комплектация устройства указана на упаковке. При распаковке устройства проверить комплектацию. При обнаружении недостающих принадлежностей или повреждений, полученных во время транспортировки, следует уведомить торговую организацию, продавшую устройство.

Описание устройства

Рисунок А

- ① Пылесборник
- ② Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ
- ③ Индикатор аккумулятора
- ④ Крышка фильтра
- ⑤ Фильтр HEPA
- ⑥ Фильтр сетчатый, стальной
- ⑦ Зарядное устройство

- ⑧ Питающий кабель
- ⑨ Щелевая насадка
- ⑩ * Зарядная док-станция

* Только в версии CVH 3 Plus

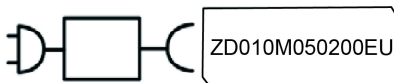
Зарядное устройство

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Заряжать устройство только с помощью оригинального зарядного устройства, входящего в комплект поставки или разрешенного к использованию компанией KÄRCHER.

Используйте следующий адаптер:

- Тип устройства
CVH 2: 1.198-330.0
CVH 3 Plus: 1.198-350.0



9,769–743,0

Эксплуатация

Примечание

- Устройство нельзя включать без HEPA-фильтра или пылесборника. До использования прибора убедитесь, что фильтр HEPA и пылесборник правильно размещены в нем.
- Нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ, чтобы начать пылесосить пыль/грязь.

Зарядка

Примечание

- Прибор не работает во время зарядки.
- Время зарядки составляет ок. 3–4 часов.
- Перед первым использованием прибор должен быть полностью заряжен.

CVH 2

1. Вставьте разъем зарядного устройства в интерфейс зарядки.

Рисунок В

2. Подключите кабель питания зарядного устройства к источнику питания.
3. После завершения зарядки отсоедините кабель питания от источника питания.

CVH 3 Plus

1. Подключите кабель питания зарядного устройства к источнику питания.
 2. Вставьте прибор в зарядную док-станцию.
- #### **Рисунок С**
3. После завершения зарядки отсоедините кабель питания зарядной док-станции от источника питания.

Эксплуатация

- Нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ, чтобы начать пылесосить пыль/грязь.
- #### **Рисунок D**
- Предусмотрены 2 режима всасывания: максимальное всасывание и энергосберегающий режим (только в модели CVH 3 Plus).

Индикатор

В таблице ниже приведены значения светодиодных индикаторов на приборе:

Индикаторы	Статус/цвет	Описание
Индикатор аккумулятора — зарядка	Мигает (красный)	Зарядка
	Постоянно включен (синий)	Аккумулятор полностью заряжен.
Индикатор аккумулятора — разрядка	Мигает (красный)	Аккумулятор полностью разряжен.

Стандартные аксессуары

- Прикрепите насадку для чистки мягкой мебели, матрасов, занавесок и прочего.

Рисунок Е Рисунок F

- ① Она используется для осторожной очистки хрупких предметов, например, книжных шкафов, изделий ручной работы и пр.
- ② Она используется для очистки стыков, канавок между дверями и окнами, мелких щелей и пр.

Гарантия

В каждой стране действуют соответствующие условия гарантии, установленные нашей дочерней сбытовой компанией. Возможные неисправности устройства в течение гарантийного срока мы устраняем бесплатно, если причина заключается в дефектах материалов или производственном браке. В случае возникновения претензий в течение гарантийного срока просьба обращаться с чеком о покупке в торговую организацию, продавшую изделие, или в ближайшую уполномоченную службу сервисного обслуживания. (Адрес указан на обороте)

Дата выпуска отображается на заводской табличке в закодированном виде. При этом отдельные цифры имеют следующее значение::

Пример: 30190

- 3 год выпуска
- 0 столетие выпуска
- 1 десятилетие выпуска
- 9 вторая цифра месяца выпуска
- 0 первая цифра месяца выпуска

Таким образом, в данном примере код 30190 означает дату выпуска 09 / (2)013.

Транспортировка

Батарея была проверена в соответствии с действующими правилами международной перевозки и пригодна для транспортировки/отправки.

Хранение

Примечание

- Хранить прибор следует в сухом месте.
- Учитывайте массу прибора при его хранении.

1. Вставьте прибор в док-станцию для хранения.
2. Поместите щелевую насадку и щетку для обивки в стойку для хранения аксессуаров.

Уход и обслуживание

Примечание

- Используйте прибор только, если установлены все фильтры и пылесборник.
- Поврежденные фильтры и фильтры, которые больше нельзя чистить, необходимо заменить.

Перед выполнением работ на приборе:

1. Выключите прибор.
2. Отключите источник питания от электрической розетки.

Очистка комплекта фильтров и пылесборника

ВНИМАНИЕ

Неправильная очистка фильтра HEPA

Повреждение фильтра HEPA

Не чистите фильтр HEPA в стиральной машине.

Не сушите фильтр HEPA феном.

Фильтр HEPA обеспечивает чистоту вытяжного воздуха.

- Очистите фильтр HEPA, если заметно его загрязнение.
- Замените фильтр HEPA, если заметно его повреждение.
- Мы рекомендуем заменять фильтр HEPA каждые 6 месяцев в зависимости от того, как вы используете устройство.

1. Снимите фиксацию пылесборника.

Рисунок G

2. Извлеките комплект фильтров из пылесборника. Поверните крышку фильтра против часовой стрелки. Снимите крышку фильтра, отсоедините фильтр HEPA от стального фильтра.

Рисунок H

3. Очистите фильтр HEPA и тщательно опорожните/выбейте грязь из него.

Рисунок I

4. Опорожните пылесборник и протрите его изнутри тряпкой.

Рисунок J

5. Очистите крышку фильтра, стальной фильтр и пылесборник под струей воды.

Рисунок K

6. Дайте крышке фильтра, стальному фильтру и пылесборнику полностью высохнуть.

Рисунок L

7. Вставьте набор фильтров в пылесборник и поверните пылесборник по часовой стрелке для его фиксации.

Рисунок M

Помощь при неисправностях

Зачастую неисправности имеют простые причины, поэтому с помощью следующего обзора их можно устранить самостоятельно. В случае сомнения или возникновении неописанных здесь неисправностей следует обращаться в уполномоченную службу сервисного обслуживания.

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Прибор не работает.	Аккумулятор почти разряжен.	1. Зарядите аккумулятор.
	Существует опасность перегрева прибора.	1. Проверьте, не засорен ли пылесборник. 2. Очистите пылесборник. 3. Снова включите прибор.
Всасывающая способность снижается. / Аномальный звук или шум при работе, который становится громче.	Пылесборник заполнен. Фильтр HEPA засорен.	1. Проверьте пылесборник. 2. Проверьте и почистите фильтр.

Технические характеристики

		CVH 2	CVH 3 Plus
Электрическое подключение			
Частота сети	Hz	50 - 60	50 - 60
Напряжение сети	V	100 - 240	100 - 240
Напряжение аккумулятора	V	5	5
Напряжение аккумулятора	V	7,2	7,2
Время зарядки, когда батарея полностью разряжена	Минуты	180 ~ 240	180 ~ 240
Емкость аккумулятора	mAh	2000	2000
Тип аккумулятора		Li-ion	Li-ion
Класс защиты		II	II
Номинальная мощность	W	70	70
Рабочие характеристики устройства			
Эффективный объем контейнера для пыли	l	0,15	0,15
Вакуум (мин.)	kPa	5	10
Время работы при полном заряде аккумулятора в нормальном режиме	Минуты	≤10	≤ 20
Тип фильтра		* HEPA 12	* HEPA 12
Уровень звуковой мощности L _{WA}	dB(A)	78	75
Размеры и вес			
Вес (без принадлежностей)	kg	0,65	0,55
Длина	mm	330	330
Ширина	mm	76	76
Высота	mm	76	76

* (EN1822:1998)

Сохраняется право на внесение технических изменений.